

Redacción y Administración calle 18 de Julio
Teléfono N.º 81
Aparece los MIERCOLES Y SABADOS
Los colaboradores no tienen solidaridad
con las opiniones de la dirección, ni ésta con
las que aquellos emitan.

Distribución del empréstito

Montevideo se lleva la parte del león

El Consejo Nacional de Administración, en una de las sesiones que realizó la semana pasada, aprobó después de un detenido estudio, la distribución de los 30 millones de pesos. La referida fijación de recursos destinados a diversas obras de carácter nacional y departamental estará sujeta, no obstante haberla dispuesto tan alto organismo administrativo, a algunas rectificaciones por parte de las Cámaras Legislativas del país.

De la simple observación de las partidas asignadas a esas obras, surge en forma incontestable el hecho de que no podrán ser aceptadas en cámara donde la voz de la campaña tendrá que hacerse valer por intermedio de sus representantes directos.

Expresamos esto porque nuestros estadistas, al distribuir esa cuantiosa suma, han dado curso otra vez a su innata costumbre—diríamos maña vieja—de disponer de sumas millonarias para obras de Montevideo, dejando que la campaña que es quien más contribuye al sostenimiento de la economía nacional y que representa en su máxima totalidad la fuerza activa y dinámica del país, se que de mirando otra vez tranquilamente, resignadamente, ese derroche de oro sobre la vida ya fastuosa de la metrópoli.

A la ampliación del puerto de Montevideo, nuestros «inteligentes» consejeros asignan cuatro millones setecientos cincuenta mil pesos, al edificio de la aduana, también de la dicha ciudad, un millón novecientos mil pesos y a la construcción del Hotel de Inmigrantes, de Montevideo por supuesto, doscientos mil pesos!!

A la campaña le dan, como de lisonja parece, dos millones de pesos para obras de vialidad, que no alcanzarán siquiera, para construir setenta kilómetros de carretera y para edificios escolares un millón de pesos—entrando a tallar en esto, ¡todavía! Montevideo—con cuya suma no se podrán reparar los edificios escolares actuales del interior del país, cuanto más para pensar en contruir nuevos!

Toda una distribución benéfica para la coqueta y mimada metrópoli, pero desastrosa y deprimente para las importantes ciudades de campaña y para los intereses de la campaña misma.

Hay algo más aún, que se nos olvidaba: para Fomento Agrario el Consejo votó un millón de pesos. ¿Y para que continuar puntualizando ese manifiesto favoritismo?

Ya lo dijimos: los diputados de campaña, que ocupan asientos en los escaños legislativos, van a tener mucho que pagar, si es que se deben cumplir con su deber y rendir tributo a un alto sentimiento de justicia.

Lo harán así? Por el momento no hay porque dudarlos.

LOS ATORRANTES EN PUNTA

No hay nada que hacer, los atorrantes, los que no quieren trabajar, abundan cada vez más acá y en todas partes.

No se consigue trabajo dicen y por eso recorren todos los rincones en busca de distracción y de medios de vida.

Hay que reconocer honestamente, que en la actualidad no abunda el trabajo, y debido a esa lamentable falta, no pocos hogares pasarán estrecheces.

Pero es verdad también, que hay personas robustas y sanas y hasta padres de familia que nunca se han preocupado por ganar honradamente el sustento de los suyos, y poco les importa las privaciones que éstos deben sufrir con tal de ellos

pasarlo bien y tener algunos reales en el bolsillo para comer a gusto y satisfacer repugnantes vicios.

Hay naciones que obligan a sus hijos a tener alguna ocupación para ganarse la vida, y no admiten,—salvo que estén físicamente imposibilitados—para trabajar o se encuentren en situación desahogada—que los sin ocupación recorran las calles o despachos de bebidas, contagiando el funesto hábito de la holganza, hoy desgraciadamente tan general en estos países de América.

Elementos jóvenes y llenos de vida que no trabajan ni nunca han trabajado, los hay que viven más o menos cómodamente, recorriendo los cafés y demás despachos de bebidas en busca de «amigos» para pasar el tiempo y sacarle de paso los reales a los imbéciles que se rompen el alma para mantenerlos, cuando el fruto de su trabajo apenas les alcanza para vivir.

Abundan pues cada vez más los que no quieren trabajar y viven del ajeno esfuerzo, elementos envidiados que son una temible plaga para la sociedad y una vergüenza ya para la familia.

No sabemos como nuestros avanzistas, que todo lo saben y que todo lo hacen, no le buscan un remedio a este mal social, cuyas funestas consecuencias se palpan intensamente hasta en los rincones más apartados de la república.

Por eso lo del título: los atorrantes en punta.

El asunto de los vinos nacionales

Necesidad de tomar energías medidas

El asunto de los vinos nacionales preocupa de nuevo a los fabricantes y al público consumidor.

Hace ya años que se habla de los abusos que vienen cometiendo ciertos fabricantes, que, con tener cantidades pequeñas de uva, tenían siempre disponible cantidad de vino «natural» para la venta.

La deficiencia de los análisis y la no fiscalización del producto en las fábricas, permitió que muchos inescrupulosos se enriquecieran a costa de la salud pública, robándole descaradamente la plata al engañado consumidor.

Tenemos entendido que arriba se han hecho grandes trabajos para que no se modificaran las disposiciones vigentes, que dejan un grande escape a los bodegueros o fabricantes deshonestos.

El P. Ejecutivo ha creado la Comisión Enotécnica y ésta ha creído de su deber aconsejar que se extremen las medidas en los análisis con el fin de evitar que se burlen torpemente la ley y la buena fe del consumidor.

Veremos si una vez se hace justicia y se defiende veras el interés público.

Contribución Inmobiliaria

Hoy vence el plazo

Hoy vence el plazo acordado para el pago sin recargo del impuesto de contribución inmobiliaria.

Los que hasta hoy no lo abonan tendrán que empezar a pagar los recargos establecidos en la ley respectiva.

Periodo de inscripción

No deben olvidar los ciudadanos que el próximo jueves 20 del corriente se clausura en esta sección el periodo de inscripción.

Los interesados en regularizar sus inscripciones o los que desean inscribirse no deben perder tiempo y aprovechar estos pocos días que quedan.

Cas papas ya por las nubes

Siempre pasa lo mismo en este gran país, donde todo produce y casi nada se planta.

No bien pasado el primer trimestre del año, las papas y otros productos de consumo se van a las nubes convirtiéndose

dose en artículos de lujo.

Tenemos tierras inmejorables, en todas partes, pero no obstante las papas tenemos que traerlas del exterior y pagarlas al fin a precios disparatados que no están al alcance de las clases humildes.

El comercio ya pide por los diez kilos entre 0.80 y 0.90 y es muy posible que antes de poco haya que pagarlas a más de un peso.

¿No habrá modo de conseguir que nuestra producción alcance para las necesidades del país?

Mercederías muy nobles, precios sin competencia y derecho a boletos del gran sorteo de la PALMA. Más de 100 N.ºs premiados

Golpeando sobre el yanque

La formidable competencia que los camiones y autobuses están haciendo a la Empresa del F. C. C. está dando magníficos frutos. Donde quiera existan carreteras, el F. C. C. rebaja extraordinariamente sus tarifas.

He aquí un caso práctico:

El pasaje Montevideo-San José, costaba hasta ahora de 1.ª clase \$ 3.68 de 2.ª » 2.40

con trenes que tardaban de 3 a 4 horas para llegar a su destino.

Como consecuencia de la competencia, desde el 15 de Mayo, el F. C. C. ha resuelto fijar las siguientes tarifas:

de 1.ª clase \$ 1.80 de 2.ª » 1.20

ida y vuelta a \$ 3.— y \$ 2.— respectivamente, válido por ocho días.

Y en vez de 3 a 4 horas, el viaje sólo durará 2 horas y 20 minutos.

Las tarifas de fletes, también gozan de enormes rebajas, en el trayecto apuntado.

Estamos ante una prueba evidente, de que el F. C. C. puede rebajar sus tarifas, puede aumentar la velocidad de sus trenes!

A pesar de que siempre ha afirmado lo contrario! Cansados estamos de oír las «jeremiadas» del F. C. C. Tanto batió el parche, diciendo que no ganaba nada, que apenas repartía un dividendo del 3 %, hasta que el doctor Martín C. Martínez, en el Consejo Nacional de Administración, probó que la Empresa del F. C. C. durante el ejercicio 1923-1924, tuvo una utilidad líquida de \$ 2.462.000, cifra enorme, que representa un dividendo judicial del 26 % sobre el capital de la Empresa!!

Es pues claro y manifiesto, que si la Empresa rebaja todos sus precios en un 50 %, aún gana un estupendo dividendo del 13 % sobre su capital.

Esas no son «leyendas», como afirma el F. C. C. Es la cruda realidad, probada con números que no mienten!

¿Porqué no se hacen rebajas en la línea a Colonia?

Sencillamente, por falta de competencia en los transportes; porque no tenemos carreteras que permitan el tránsito de automóviles; porque nuestros caminos son una verdadera vergüenza nacional, a pesar de que el doctor Washington Barbot afirmaba que eran los mejores de la República y que estaba «orgulloso» de los caminos de Colonia (Sic.)

Y mientras no se construya la carretera, el F. C. C. hará todo lo posible por «reventar» a Colonia. Los fletes de San José, ya vienen con recargos. Vale decir, que los habitantes de este departamento, tenemos que pagar las consecuencias de la competencia que los autobuses le hacen en la línea Montevideo-San José! Nosotros seremos los «pavos de la boda»!!

¿Cuál es nuestro deber, el de todos, grandes y chicos, en la presente emergencia?

Nuestros deberes son:

1.º Trabajar esforzadamente, haciendo propaganda por que se construya la carretera de San José a Colonia; pidiendo a los diputados nacionales que exijan la sanción del proyecto que hace siete años está en el Parlamento; formándose comités seccionales que reúnan millares de firmas pidiendo la carretera. Esta iniciativa podría partir de los Con-

RUGBY

Seis cilindros

Por estas líneas plácenos presentar al público la más reciente creación de la DURANT MOTORS INC., el **RUGBY** de seis cilindros, «hermano mayor» del ya famoso «**RUGBY** cuatro».

Más potencia

¿Cómo trabajará en una subida, en la arena, en un pantano, en el tráfico? A estos puntos su automóvil debe responder satisfactoriamente.—Una aceleración rápida, a la vez que capacidad para marchar con perfecta suavidad en marcha lenta; potencia para ascender pendientes en alta velocidad, y cruzar sin dificultad ni esfuerzo excesivo por arenales o pantanos; éstas, después de la economía son las cualidades que más se desean en un automóvil.—Nos complace en el tráfico, ir a la par del otro coche, y al arrancar sacarle ventaja; conservar la velocidad en la subida y pasarlo en el camino, cuando queramos. Hay una cierta satisfacción en saber que nuestro coche tiene fuerza de reserva.—De todas estas ventajas goza el dueño del **RUGBY**.

No deje de verlo. - Pida una demostración

Local de exhibición y venta

Casa A. FREY

Frente a la plaza

AGENCIA COLONIA

JUAN & ALFREDO FREY.

NUEVA HELVECIA—Dpto. Colonia.

LA MODERNA

FABRICA DE BALDOSAS MOSAICOS

de Lamaison, Minetti y Cía.

S A N J O S E

Podemos en conocimiento de nuestra clientela y del público en general, que hemos nombrado al señor G. GARCIA CAMILO, agente de nuestra casa en COLONIA SUIZA y ROSARIO, a quien pueden dirigirse por muestras y precios.

cejos Municipales o de las Sociedades de Fomento.

2.º Protegiendo los servicios de los autobuses tanto de la línea San José, como los que van a Colonia Suiza y Rosario. No hay que dejar «matar» a los camiones y autos. Gracias a ellos, el F. C. C. no tendrá más remedio que ceder. Todo aquel que tenga que enviar cargas, debe utilizar los camiones. Y los que se pongan en viaje, harán bien haciéndolo en autobuses o automóviles de la carrera aunque sea sólo de San José a Montevideo y viceversa.

Debemos formar el «frente único» contra la Empresa del F. C. C., hasta que ésta ceda en sus exigencias y acuerde lo siguiente:

1.º—50 % de rebaja en todas las tarifas de fletes y pasajeros.

2.º—Trenes diarios rápidos entre Montevideo y Colonia.

Este es el deber que incumbe a todos, en defensa de altos intereses nacionales y departamentales!

Lo que no han conseguido nuestros débiles gobiernos, lo obtendrá el pueblo, si es que el pueblo quiere!!

Guillermo Ingold.

EN TREINTA Y TRES

lo mismo que en Colonia

Informa un colega que la Comisión de Instrucción Primaria de Treinta y Tres, resolvió solicitar de los Poderes Públicos,

EL COMERCIANTE QUE AVISA ES EL QUE VENDE

Casa Beck

DE

Guillermo Hugo y Cía.

Gran Bazar, Ferretería y Hojalatería

Recibió un amplio surtido en lozas y esmaltados.

Bonitos renglones de Bazar.

Victrolas, Fonógrafos, discos, etc.

Libros y útiles de escritorio

PRECIOS BAJOS

NUEVA HELVECIA.

Nafta Energina

\$ 1.30 los 10 litros surtidor azul
frente a la plaza Calle 33 N. Helvecia

Casa Ettlin

Nadie debe ser engañado. Con sólo usar en su auto la nafta ENERGINA es reconocer la bondad de dicha nafta.

El contador automático del surtidor azul marca en cuarenta días más de seis mil litros vendidos. Y esta es la mejor prueba para desvirtuar malas propagandas. La nafta ENERGINA es la preferida por todo turista, coches de seis cilindros y chauffeurs.

Con usarla obtendrán su buen funcionamiento del motor, economía y arranque rápido.

Venta de repuestos, accesorios y autos Ford
Tomás A. Ettlin.

FOTOGRAFIA SUIZA

DE
JOSE VON AH

18 de Julio entre Artigas y Guillermo Tell
PROXIMO AL COMERCIO HONEGGER

SE ENCARGA DE HACER CUALQUIER TRABAJO CONCERNIENTE AL RAMO ASI COMO AMPLIACIONES REFRATOS DE FIESTAS Y Edición de postales

10 o/o de descuento sobre la revelación e impresión de sus placas y películas comprándolas en la casa

Venta de aparatos y accesorios fotográficos, placas, películas, papeles y drogas de la famosa marca "Gevaert"

Enseñanza gratuita para sacar fotografías a los compradores de aparatos fotográficos

POR MAS INFORMES RECURRIR A MI CASA O AL COMERCIO HONEGGER

Se venden

tres propiedades edificadas en una hectárea y tres cuartos de terreno, situadas en los alrededores de esta villa.

Tiene quinta con 200 frutales en plena producción.

Ubicación inmejorable.

Facilidades en el pago.

Informes en esta imprenta.

SE VENDE

Una casita de material con varias piezas pozo de balde w.c. edificadas en un espléndido terreno de 45 x 75, ubicada en Estación Cufre frente al comercio de los señores Bastarrica y Cia.

Punto inmejorable y de gran porvenir.

Informes en esta imprenta.

EDICTO DE MATRIMONIO

En Nueva Helvecia y el día 3 del mes de Mayo del año mil novecientos veintiseis, a las 15 horas. A petición de los interesados hago saber que han proyectado unirse en matrimonio don PEDRO LEON BARNETCHE, de veintiseis años de edad, de estado soltero, de profesión granadero, de nacionalidad Oriental, nacido en Pichango, domiciliado en esta sección (Calle del Rosario) y doña PETRONA FUENTES, de diecisiete años de edad, de estado soltera, de profesión labores del sexo, de nacionalidad Oriental, nacida en Costa de Cufre, domiciliada en Costa de Cufre.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico "HELVECIA" por espacio de ocho días como lo manda la ley.—R. L. Egua: Oficial del Estado Civil.

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado del Departamento de Colonia, doctor don Atilio C. Brignoli, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de don Luis Gabarrot, ciudadano a todos los interesados para que se presenten a deducir sus derechos con los justificativos correspondientes, dentro del término de treinta días. Colonia, Abril 28/26.

Raúl Barbot,
Escribano.

Sección comercial

Precios a que pagan los comerciantes locales los siguientes productos:

Queso.—Se cotiza entre \$ 1.40 a 0.40 fresco según clase y 0.54 a 0.60 seco.

Pollos 0.40 a 0.55 yunta

Huevos la docena 0.35.

Manteca.—Se cotiza de 0.80.

Miel.—el litro 0.65

Crema butirométrica.—Su precio establecido es de \$ 1.15.

Gallinas de 0.90 a 1.10 yunta

Cera.—0.70.

Entrada de frutos y cereales en la plaza montevideana.

Cotizaciones y precios:

CUEROS VACUNOS SECOS

anterior último

Mataderos \$ 4.45 \$ 4.50

Campo \$ 4.35 \$ 4.40

IDEM VACUNOS SALADOS

anterior último

Novillos \$ 5.40 \$ 5.80

Vacas \$ 4.40 \$ 4.80

Vaquillonas \$ 3.40 \$ 3.80

Terneras \$ 1.60 \$ 1.80

Becerras \$ 0.60 \$ 0.80

Nonatos \$ 0.50 \$ 0.60

PIELAS LANARES

anterior último

Lotes adtds. \$ 6.00 \$ 5.50

Corderitos \$ 0.80 \$ 0.90

Cueros potro \$ 2.20 \$ 2.40

Cerda \$ 7.50 \$ 7.60

Pluma \$ 0.00 \$ 0.40

Mercado de cereales

TRIGO anterior último

Superior \$ 5.80 \$ 5.80

Bueno \$ 5.70 \$ 5.70

Regulares \$ 5.60 \$ 5.60

Superiores del interior \$ 5.80 \$ 5.85

Buenos id id \$ 5.70 \$ 5.75

PRODUCTOS AGRICOLAS

anterior último

Avena sup. \$ nominal

Buena \$ 3.60 \$ 3.80

Idem regular \$ 3.10 \$ 3.30

Porotos de manteca \$ 21.50 \$ 22.00

Idem blancos \$ nominal

chicos \$ nominal

Idem cariocas \$ nominal

Alpiste bueno \$ nominal

Regulares id id \$ nominal

De fideo sup. \$ 4.90

Id id buenos \$ 4.60 \$ 4.70

Id id regulares \$ nominal

Idem regular \$ nominal

Paja escoba \$ nominal

sup. \$ 0.80 \$ 0.90

Idem idem regular \$ 0.60 \$ 0.65

LA URUGUAYA

Panificación mecánica

FABRICA DE GALLETAS

—DE—

Martín Odriozola

Nueva Helvecia

Plaza Hotel

DE
LIZARDI Hnos.

No hay nada que hacer este Hotel se impone, por sus excelentes servicios, donde todo pasajero encuentra a "piacere" cuanto le place.

Además en el ramo de confitería acaba de recibir un inmenso surtido de bombones surtidos de las mejores marcas.

LIZARDI H.NOS

Colonia Suiza.

La Cooperación de Cremerías

de GARILLO & Cía.

FABRICA DE MANTECA MARMARAJA 2271 MONTEVIDEO

Paga hasta nuevo aviso la crema a razón de

\$ 1.15

el kilo de grasa butirométrica

(Invitamos a los señores cremeros solicitar tarros para el transporte a nuestros representantes en la campaña o directamente a nuestra casa en Montevideo)

Fábrica de mosaicos

JUAN L. LACAZE

Tenemos existencia permanente de mosaicos en colores y lisos, zócalos marmolizados y baldosas para vereda.

Ofrecemos buena mercadería y precios bajos. Remitimos muestras para que el interesado juzgue.

Por Teléfono o por carta a

Camilo Santín Carballo.
Puerto del Sauce.

La casa de saldos y liquidaciones de AMARAN ZETUNE

3.000 pesos de mercaderías recién recibidas de la capital para liquidar a un precio increíble. OJO!

Sedas lavables de varios colores ancho 93 precio por solo el metro \$ 1.00

Crea de hilo retorcido el metro por solo \$ 0.50

" " " " el mejor " 0.60

Madrás especial de 20 yardas 18 metros y 30 la pieza por solo \$ 3.00

Madrás especial muy ancho el metro por solo \$ 0.16

60 sobrecamas camaras para liquidar cada una por solo \$ 3.20

45 sobrecamas chicas y de varios colores cada una por solo \$ 2.20

Brin rayado de varios gustos el metro por solo \$ 0.25

Cretona de varios gustos por solo el metro \$ 0.28

Toallas desde 0.22 hasta la mejor \$ 0.42

HAY MUCHISIMAS MERCADERIAS QUE ESTAN A LA VISTA

TODO EL MUNDO PUEDE VER PARA CREER

ATENCIÓN: Antes de comprar artículos de tienda consulten los precios y verán las baratías de

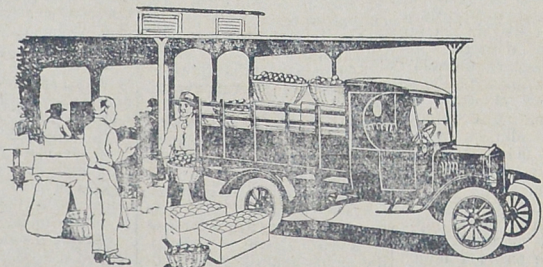
AMARAN ZETUNE calle 18 de Julio

frente al Hotel Comercio Nueva Helvecia

Ford

\$ 555.-

Chassis camion
8/v. Montevideo



Resultados muy Satisfactorios

La experiencia de los miles de poseedores de camiones FORD, en este país, ha demostrado que con su uso el transporte resulta mucho más económico, rápido y seguro que con cualquier otro medio y muchísimo más si se le compara con el anticuado sistema de tracción a sangre.

Y es que su adquisición requiere un desembolso reducido, el costo de mantenimiento es sumamente económico y el servicio que presta es en todo momento seguro y positivo.

Sus negocios exigen que posea Vd. un camión FORD.— Solicite una demostración.

Ford Motor Company

MONTEVIDEO

Ernesto Gonzalez Arce

Eduardo Duarte

PROCURADOR

Jefe de la Policlínica Médica de la Asistencia Pública Nacional

Defensas Judiciales.— Tramitación de Sucesiones, Testamentarias y asuntos administrativos.—Nueva Helvecia

Los Pavimentos de Hormigón
están siempre limpios.

EL IMPUESTO AL BARRO

Es un impuesto indirecto
que pagamos todos.

Porqué hay:

- 1.° Dificultad en transportar alimentos y mercaderías.
- 2.° Pérdida de tiempo (tiempo es oro).
- 3.° Mayores gastos, ya sea en nafta o animales.

Pida a sus autoridades respectivas calles y caminos de hormigón que son firmes y limpios.

COMPANÍA URUGUAYA
DE
CEMENTO PORTLAND
MONTEVIDEO

"La Uruguaya"

Fábrica de Muebles
— DE —
PEDRO GERMANO

Dormitorios y Comedores en roble, cedro y pino,
hay un lindo surtido a precios muy bajos.

Para servicios fúnebres cuenta con una **capilla ardiente** recientemente recibida.

NUEVA HELVECIA

con motivo del nuevo empréstito, la suma de 200 mil pesos para la reparación de los locales escolares de ese departamento, acompañando al pedido una extensa y elocuente exposición de motivos.

La referida Comisión de Instrucción Primaria solicita un edificio con capacidad para quinientos alumnos, la ampliación de una escuela de niñas y seis edificios para escuelas rurales. No conocemos la exposición de motivos elevada por las autoridades escolares de Treinta y Tres, pero estamos seguros que ellas tienen toda la razón al elevar el pedido de referencia a la superioridad, pues precisamente es ese uno de los departamentos que presenta mayor número de analfabetos y bien se sabe que la mayor parte de los departamentos de campaña por no decir todos, carecen de locales para darles instrucción a los niños en edad escolar.

Nos imaginamos que Treinta y Tres tendrá también algunos edificios en desastrosos estado de conservación, posiblemente ranchos, como los hay también en nuestro departamento.

Ignoramos lo que se le contestará a la Comisión de Instrucción Pública que solicitó los 200 mil pesos, pero tenemos casi la seguridad que se le ofrecerá una mísera cantidad como se le dará

a los demás departamentos de campaña, para quedarse Montevideo—como de costumbre—con la cifra más abultada. Para la capital la pulpa; para la campaña los huesos.

Surtido nuevo en Telas blancas con precios muy rebajados recibió LA PALMA

LA COLOSAL HUELGA INGLESA

Fabulosas pérdidas diarias

Inglaterra, esa rica nación soberbiamente organizada, está sufriendo perjuicios enormes con la gigantesca huelga declarada por millones de obreros y empleados.

Mr. Philip Snowden ex canciller del tesoro inglés, ha manifestado al respecto:

Las pérdidas financieras que para el comercio significa esta calamidad, apenas pueden ser calculadas.

El conflicto industrial del año 1921, en que solo se hallaban afectadas las minas, costó al Erario Nacional cuarenta millones de libras esterlinas, y las pérdidas comerciales se estiman en 340 millones de libras.

El paro actual implica una pérdida, entre salarios y producción cesantes, de unos diez millones de libras esterlinas por día,

Las pérdidas indirectas no pueden ser apreciadas pero son colosales. El decrecimiento en los precios de valores será de centenas de millones de libras esterlinas si la huelga continúa una semana.

Las industrias afectadas no recuperarán las pérdidas durante meses y posiblemente durante años. Las declaraciones del ex-canciller del Tesoro son realmente impresionantes, y no hay porque dudar de los enormes perjuicios que está sufriendo la nación de las libras esterlinas.

Sumarios policiales

Pena impuesta al comisario Diaz

La Presidencia de la República dictó resolución en el sumario instruido por el Ministerio del Interior, al Comisario de la 14.ª sección de este departamento señor Jacinto F. y Diaz, a quien se le imputaba haber explotado una chacra sin autorización de sus superiores.

Del sumario instruido no se desprende que el nombrado funcionario lo haya hecho con fines dolosos, pero incurrió lo mismo en una irregularidad administrativa, por cuyo motivo se le impuso la pena de suspensión en sus funciones por el término de treinta días, con privación de la mitad del sueldo.

Toda compra al contado que efectúe Vd. en LA PALMA tendrá derecho a cupones FIDALOS

LA POLITICA Y EL PUEBLO

Con atenta dedicación recibimos un interesante folleto titulado «La política y el pueblo» del señor Saviniano Pérez hijo, director del apreciable colega «Censor» de la ciudad de Melo.

Dice acertadamente en su pri-

mera parte el señor Pérez: «La política es el mal que carcomen nuestro pueblo.

El empobrecimiento moral de las masas es debido a ella, a sus prácticas.

La barrera más grande que puede tener el progreso—el adelanto—es ella que divide a los hombres—que separa a los hermanos—que se interpone en las ideas de trabajo y de ayuda mutua.

Los afanes de labor—de labor fecunda y honrada son muertas por las conveniencias políticas.

Los partidos buscan sus beneficios—importándose poco la suerte nacional. Nosotros vivimos y nos educamos en la política.

Hacemos escuela de ella, se la enseñamos a nuestros hijos y nuestros hijos a su vez se la enseñan a nuestros nietos.

Vivimos para la política y por la política.

Los que labran la Tierra madre—los que siembran—sueltan sus palas y abandonan sus chacras para ir a buscar a sus hermanos y llevarlos a la lucha que ha de empobrecerlos a ellos mismos.

Ante la política se rompen los lazos sagrados de amistad para surgir el odio repugnante entre los hombres de una misma raza y de una misma nacionalidad.

Si las ideas son buenas—que se discutan—que se estudien—que se combatan—pero que todo ello sea en beneficio de la Patria.

El deber de todos nosotros es levantar el espíritu patriótico.

Es juntarse, unirse y, en múltiples esfuerzos alentar el progreso.

El Uruguay está comprometido.

El pueblo sufre una pobreza aplastadora.

Las industrias son muertas por la política y por las convenien-

cias personales.

La emigración se hace sentir. Las familias uruguayas se van a otros lados en procura de mejor ambiente, de vida barata, de esperanzas de mejoramiento.

Como quedarse así sufre continuamente la tormenta de odios enojados por la política si la vida es cara, si la marcha se hace difícil.

Todos buscan el Brasil, ese gran país industrial y trabajador que es político, pero que ante todo y sobre todo, es patriótico.

Sus fronteras están abiertas para quienes van en procura de otros adelantos.

La política es mala, enseñemole al pueblo a despreciarla. A huir de la pasión grosera que empobrece el espíritu, que enferma el alma.

No vamos a combatir y a pretender corta de raíz el mal, pero vamos a tratar de depurarlo.

El insulto; la palabra agria; la bajeza moral no es necesaria para practicar la política.

Oribe con Rosas será siempre Oribe padre, será siempre Oribe prócer.

Rivera con los portugueses, con los que dicen de sus traiciones, será siempre el Pardeón valiente y noble de Rincón y de Misiones.

Grandes los dos; con sus errores o sin ellos deben merecer el respeto de los hombres del presente y del futuro.

Las mezquindades políticas no deben ni pueden arruinar sus cadáveres sagrados ni menos profanar el silencio de sus tumbas.

Discutamos, pelemos entre nosotros, pero... ¿para qué y por qué ofender a los muertos?

Menos política y más trabajo. Ese es el caso.

Menos discusiones, menos gritos y más atención para con los intereses de ese pueblo, al que con una tremenda ironía le llamamos «Pueblo Soberano».

Cambio de itinerario

Desde hoy, según notificamos oportunamente, registrará un nuevo itinerario de trenes entre Montevideo y Colonia.

De acuerdo con el nuevo horario, el tren saldrá de Colonia Suiza a Central los días martes, jueves y sábados a las 11 y 10 y para Colonia los días lunes, miércoles y viernes a las 13 y 45.

De modo que desde hoy se es

Para lavar la ropa

Nuevo método

El antiguo método para lavar ocasiona el gasto de jabón, agua, tiempo, lavandera, etc., y la ropa queda mal lavada, destruyéndose la misma ropa por el constante restrego y más aún cuando se emplean sustancias químicas que la queman.

Con el empleo de la nueva maravillosa «jabonadora Rexblu» se evitan todos esos inconvenientes y sin trabajo de ninguna especie se obtiene un lavado perfecto. Basta seguir cuidadosamente las instrucciones siguientes que como se verán son bien sencillas.

Se toman media tableta de «Rexblu» con un cuarto kilo de jabón de buena clase, y disuélvese bien todo hirviéndolo en cuatro litros de agua. Agréguese a esta solución el agua fría necesaria para lavar de cuatro a cinco docenas de ropa, incluyendo ropa grande, como colchas, mantiles, toallas, etc., (que es lo más caro y difícil), procurando que el agua mezclada con la solución no quede muy clara, poniéndola en una tina grande; póngase la ropa blanca en la tina sumergiéndola en el agua y déjese toda la noche; sáquese la ropa, enjuáguese en agua clara y cuélguese a secar, pues la ropa estará perfectamente limpia. No hay necesidad de usar azul porque la ropa está ya blanca, y el azul disuélvese lo mal lavado.

Se garantiza que «Rexblu» no quema la ropa y que por el contrario la suaviza.

Sumamente económico, la tableta para dos lavados solo cuesta \$ 0.16 y está en venta en todos los Almacenes, Tiendas, Ferreterías y Boticas.

Fabricado por The Stevens, Willey Mfg. Co. Inc., Philadelphia, Pa. E. U. U.

Agencia Exclusiva: Río Negro Sca. Galicia. Montevideo.

Establece un solo horario de salida para Central o sea a las 11 y 10 y desde el lunes próximo también un solo para Colonia a las 13 y 45.

Creemos innecesario advertir al público que debe tomar buena nota de este cambio.

Por Alfredo Carbajal

Como hemos venido anunciando, mañana domingo se llevará a cabo el remate por este acreditado martillero de las propiedades de la sucesión de don Alberto Reisch convenientemente subdivididas en 30 pequeños lotes, desde poco más de 4 mil metros cuadrados hasta 7 hectáreas aproximadamente.

Además se ofrecerá en remato la valiosa propiedad que ocupa el acorralado establecimiento Hotel del Prado con 23 hectáreas 4127 metros de terreno, montes de eucaliptus, parques, etc.

El martes 18 a las 9 horas rematará el mismo martillero, la hacienda útil de labranza, herramientas, etc.

LATITA BAYER

es el nuevo envase cómodo, higiénico y económico, conteniendo 6 tabletas legítimas de **AFIASPIRINA** (Aspirina con Cafeína) que en adelante debe Vd. pedir a su farmacéutico si no prefiere comprar de una vez el conocido tubo de 20 tabletas.



¿POR QUÉ?

- ES COMODA:** Se ideó para llevarse en un bolsillo del chaleco o en la cartera de la señora.
- ES HIGIENICA:** Su cierre hermético es la mejor garantía de que las tabletas son limpias y frescas. No pida ni acepte más tabletas sueltas envueltas en un pedazo de papel.
- ES LEGITIMA:** La Estampilla Sanitaria Oficial de color amarillo y con la cruz Bayer garantiza la legitimidad del producto.
- ES ECONOMICA:** Su precio está al alcance de todos, vendiéndose la latita a

30 centésimos.

Para las personas que prefieren la Aspirina simple hay LATITAS de 6 tabletas BAYASPIRINA al mismo precio.



Gran ocasión

Es la que ofrece **LA IDEAL**, pues ha recibido **CAPAS, SOBRETODOS** gabardina impermeables **INGLESES** legítimos y de paño para hombres y niños

Gran surtido de casimires para trajes y paños para sobretodos recién recibidos **TIENDA**---Está en venta el extraordinario surtido de **Otoño e Invierno**, consistente en Paños Liberty, del país y muchos otros, Felpas, Zibelinas, Terciopelos de lana y de seda, Géneros de última moda y diversos artículos de la presente Estación que no se detallan.

PRECIOS: los más bajos de plaza, por lo tanto

Siempre Barato

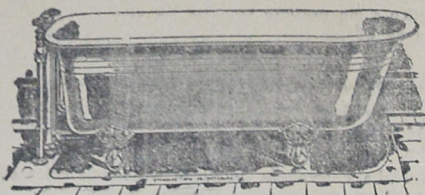
No olviden. Frente a la Farmacia Dreyer. **LA IDEAL**---E. y R. Ackermann.

"La Nacional" de G. Roth

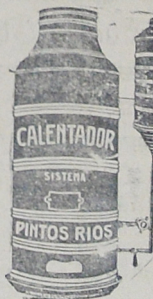
Casa instaladora de molinos a viento, artículos sanitarios y anexos



Esta comodidad debe tener todo hogar humilde. Es parte de la vida. Déjese de salas y gastos inútiles. Esta es la mejor sala de higiene. Ahora es la oportunidad con la baja de los artículos. Consulte LA NACIONAL y no vacilará en instalarlo.



Stock, permanente de bañeras, lavatorios, bidets con ducha, inodoros, cisternas, piletas, cocinas económicas, cocinas económicas marca «Arminius», con sulte precios a LA NACIONAL



Cómprese una bañera de hierro esmaltado, dése un baño merecido con agua tibia, que le hará bien por solo \$ 47.00 lo que costaba antes \$ 80.00. Consulte hoy mismo a LA NACIONAL

Llegó el tiempo de colocar un calentador para baño. Funciona con alcohol, es económico y duradero. Pintos Rios Agente LA NACIONAL tiene disponible. Pida precio y catálogo.

Pianos Alemanes y Norteamericanos

De las renombradas marcas Hagemoser, Fleschner, Buntrock y Kohler y Campbell, construidos expresamente para el clima del RIO DE LA PLATA.



Garantidos por 10 años
Quince pesos con solo el pago de la primera cuota.

EN CAJAS CAOBA, INOGAL O NEGRO

CASA JULIO MOUSQUES
1377 Ituzalngó 1377—Montevideo

Encargado de las ventas en Colonia Suiza

Antonio Larocca.

SE COMPRA

cera cualquier cantidad pagándose buenos precios. Casa Alberto Hebling frente a la Estación del F. C.

Amundsen el intrépido explorador inglés no pudo realizarla vez pasada después de haber tenido en serio peligro su vida y la de sus valientes compañeros.

El comandante Byrd en menos de un día ha cumplido en aeroplano la hazaña para la que Peary, en 1909 necesitó ocho meses en trineo tirado por perros.

Byrd llevó instrumentos científicos sellados que, se espera, establecerán fuera de toda duda su llegada al Polo, pues Peary al regresar de su largo y penoso viaje sostuvo largas controversias para convencer a Cook de que él en realidad había llegado al Polo.

La prensa del mundo entero se ocupa elogiosamente del valiente aviador norteamericano.

Con dos pesos de compras al contado recibirá de regalo un boleto del gran sorteo de la Palma, primer premio un RUGBY

Sesión del Concejo

Debido a una omisión involuntaria de los empleados del Concejo Auxiliar, no publicamos en nuestro número del miércoles las siguientes resoluciones adoptadas por el Concejo en sesión del lunes pasado:

Concedidas las trasposiciones solicitadas, por moción del señor Wernerse acuerda iniciar de inmediato la construcción de cruceros en varias calles de esta Villa.

—Se resuelve solicitar la presencia del Técnico señor Bonavía y hacer el estudio para la construcción de una calzada próxima al comercio del señor C. Schmid.

—Por moción del señor Wernerse resuelve encomendar al Inspector Municipal que proceda con severidad y sin contemplaciones y aplique las penas establecidas a los propietarios de animales sueltos en las calles.

—Encomendándose a la presidencia para que informe sobre el arrendamiento de un terreno para los animales del carro de la limpieza y sobre el indultamiento de una alcantarilla.

Deportivas

El programa del domingo

Dos encuentros en la categoría superior comprende el programa confeccionado por la autoridad local para mañana, que han de constituir dos partidos mediores, dado la diferencia de potencialidad de los rivales.

Nacional y Universal

Los albos disputarán los dos puntos de rigor con su adversario de la

casaca verde. Es este indudablemente un encuentro que poco promete, ya que corresponde descontar de antemano el triunfo para las huestes de Navilat. Sin embargo, cabe pronosticar este match, como el más interesante de los que se jugarán mañana, puesto que los de Universal, gente joven y entusiasta, no se desaniman ante el poderío del adversario, aunque este sea arrollador, y luchan con el mismo ahínco de los primeros momentos, hasta que llega el final de la brega.

Los albos se apuntarán el primer triunfo del campeonato Copa Liga, si la lógica no les hace una mala jugada, cosa muy corriente en el football.

Artisanos y Peñarol

Este es el otro encuentro de la división superior. Los colores rojos y aurinegro, han de encontrarse por primera vez en la presente temporada y, cabe descontar el triunfo de la gente de la institución de Brianza, ya que es cuadro muy superior a su adversario. Peñarol, que ya en anteriores temporadas, con cuadro mejor preparado que el que actualmente cuenta, ha tenido que rendirse a su adversario de mañana, esta vez tendrá que perder irremisiblemente, ya que Arisano, lleva en su nómina a un cuadro homogéneo, una preparación digna de los equipos que desean salir airoso en las nobles justas del deporte.

Los que capitanea San Vicente, siguiendo una vieja norma, irán sin ninguna esperanza a hacer quizá un buen papel en los primeros momentos de lucha, para luego rendir cuto al cansancio, y permitir que su adversario haga los goals que se les dá en gana.

De segunda y tercera

En estas categorías se jugarán cuatro partidos, dos de segunda y dos de tercera que son: Uruguayo y Nacional y Artesano y Peñarol, y los mismos contrincantes en la división tercera, a las 9.30.

¿Es el colmo?

En un diario montevideano, leemos un suelto, en el que se informa que los jugadores del tercer cuadro de Nacional, se han levantado en huelga. Como vulgares obreros, estos modestos jugadores, parece que consideraban muy poco el dinero con que se le retribuía el esfuerzo por defender los colores de sus amores y se negaron a jugar, hasta tanto no se resolvía aceptar el pliego de condiciones presentado.

Este es el amateurismo que reina en el popular deporte montevideano!

Lo que no debe ocurrir

En el partido que el domingo pasado se jugó en Rosario, entre los rivales del lugar, Sportivo y Rosario Atlético, parece que las cosas o marcharon del todo bien, pues algunos jugadores, enardecidos por el entusiasmo que le inyectaban sus partidarios desde las barreras, perdieron la cabeza de tal modo que contravinieron las leyes de la moral y del deporte.

Uno de los colegas locales, los cas

¡ATENCIÓN!

Los grandes reclames del BARATILLO CANETTI

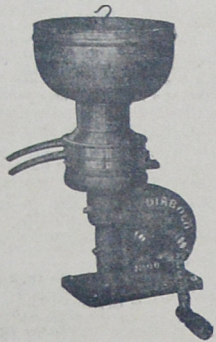
Tercopelo para vestidos de superior calidad en colores de gran moda ancho 90 centímetros, por solo el mt. \$ 2.10
Sarga de lana colores última moda ancho 1 metro, el metro " 1.70
Genero para vestidos escosés gustos de gran moda ancho 90 centímetros, el metro " 0.65
Franelas y moletones de superior calidad para batones y vestidos desde \$ 0.20 hasta " 0.35
Franelas lisas muy encorpadas en colores rosa, celeste, gris y blanca, el metro " 0.32
Tartanes para camisa muy encorpado, el metro " 0.35

Tela Florida la primera, el metro " 0.29
Crea para sábanas de hilo retorcido ancho 2 metros " 0.78
La misma crea en 160 centímetros de ancho, el metro " 0.65
Madrás muy superior la pieza de 18.30 a " 3.40
Bufandas de seda de gran moda gran reclame del " 1.10
«Baratillo Canetti» por solo, c/una
E infinitad de artículos que se venden a precios baratísimos y que no admiten ninguna competencia

VER PARA CREER!

M. CANETTI.
Nueva Helvecia.

La BASE PARA OBTENER BUEN ÉXITO



en la explotación de la industria lechera es adquirir buena maquinaria.—COMPRE LO MEJOR

Desnatadoras "DIABOLO"

Sólidas—Económicas—Gran rendimiento—Muy livianas

Para facilitar la adquisición de estas desnatadoras, hemos rebajado los precios

Surtido completo de:

Enfriadoras, Mantecueras, Carros para leche, Aros para quesos, Quajo, Tela, etc.

Solicite nuestro catálogo de lechería

Eugenio Barth y Cia. Uruguay 757 Montevideo

de la Sucesión de don Federico Schisselin.

Entre la hacienda se encuentran 24 lecheras con 24 terneros al pié, 4 vacas sin cria, 7 vaquillonas, 1 toro Normando puro, un lote de caballos de tiro y andar y un lote de cerdos.

El ganado lechero es todo de muy buena clase, encontrándose éste en excelente estado.

En el detalle de las herramientas y útiles de labranza, aparece 1 carro con arcos, 1 charret, 1 cegadora, 1 rastra, 1 pastera, 2 arados de carro, 1 arado de mano, 1 desgranadora y 1 sembradora de maíz, 1 báscula, desnatadora, máquina de alambra y varios lotes de herramientas, útiles de quiería etc.

Además se rematará también un auto «Ford» en buen estado.

A las 12 se servirá un almuerzo a la concurrencia.

Vuelo sobre el Polo Norte

El comandante norteamericano Bryd después de catorce horas y media de vuelo alcanzó a llegar sano y salvo a Spitzbergen de donde partió para cumplir con la magnífica hazaña, volando sobre el Polo Norte.

Margarita B. de von Restorff

Partera diplomada en las Universidades de Buenos Aires, Berlín y Zürich, ofrece sus servicios profesionales.

Consultas en casa de las Hermanas alemanas, hasta nuevo aviso, de hora 15 a 18.

Se habla castellano, alemán y francés.

Club Artesano

Se avisa a los asociados para que asistan a las fiestas de tiro anual los días 22 y 23 de Mayo a 50 mts. y los días 29 y 30 del mismo mes a 100 mts. Desde el 25 de Abril hasta el 16 de Mayo se tirará todos los domingos de tarde para dar lugar a los tiradores la terminación de los 100 tiros obligatorios. El día 30 de Mayo por la noche se celebrará un banquete y baile. Dichos concursos por reclusión de la comisión de tiro se realizarán en el stand que actualmente dispone en lo de Máximo Karlen.—La comisión de tiro.

Pongo en conocimiento

del público y de mi numerosa clientela, que desde esta fecha en adelante tendré a disposición de los chauffeurs, dueños de autos y turistas que tengan el agrado de visitarme, un buen surtido de nafta y aceites de las principales marcas a precios completamente reducidos, como ser: «Mobiloil Veedel» y el famoso aceite «Ambar XX» a precio de reclame, \$ 0.30 el litro, bien conocido ya por miles de consumidores tanto en la ciudad como en campaña. Pruebe y se convencerá.

NUEVA HELVECIA

JUAN B. GOMEZ.

El mejor trigo es el ARTIGAS

Semilla, de origen del Semillero Nacional, (sin maquina) tiene en venta

GUILLERMO INGOLD

Granja Miravia

Colonia Suiza.

La Liquidadora de Saldos de I. PINTO

que tiene 20 mil pesos de mercaderías para liquidar

Es sin discusión la CASA que vende más barato en la localidad

No pierda tiempo, visítela y verá si es cierto que nadie puede competir en calidad y precios

Observe con un poco de atención este pequeño detalle:

Panas, el metro desde \$ 0.90
Sedas lavables, el metro desde " 1.00
Marroccain lana floreada ancho 1.30 a " 1.40
Gran surtido de paños de lana última moda ancho 1.40 " 1.80
Gabadina lisa lana inglesa ancho 1.40 " 2.40
Espumillas para vestido bonitos gustos " 1.35

Casimir bordado ancho 1.40 \$ 2.60
Otomano de seda negra para tapados " 3.40
Paño Casha liso y rayado ancho 1.40 " 3.00
Camisas popelina de plancha " 1.90
Pranelas muy buena clase " 0.40
Bombasi liso idem idem " 0.35

Además se liquida a precios INCREÍBLES un gran stock de géneros gruesos para la estición, frazadas de pura lana, madrasas, cotines, cretonas, etc.

HERMOSO SURTIDO DE LANAS DE FANTASÍA DE GRAN MODA

Señora: pase a mirar las grandes novedades que recibe continuamente la LIQUIDADORA DE SALDOS

Casa del señor Pedro Bernardi, frente a la Panadería Eugster, Nueva Helvecia. La casa no tiene sucursal

CARLOS A. GARDIOL

DENTISTA

HORAS DE CONSULTAS

En Nueva Helvecia: todos los días excepto los Martes y Viernes de tarde.

En Colonia Valdense: los Martes y Viernes de 1 a 8.

como se merecen a quienes no abren cumplir con la misión que se imponen al entrar en un campo de juego.

¿Para qué?

Nos enteran de que en la sesión del lunes, nuestra primera autoridad futbolística, procedió entre otras cosas a la designación de miembros para la Comisión de Selección, reconviniendo el nombre de los veteranos señores Eugenio Vallarino y Emilio Häberli y el novel don Eduardo Duarte (hijo).

¿Para qué se habrá hecho esta designación? ¿Será para que los seleccionadores, vayan paulatinamente midiendo el valor de cada jugador, o habrá algún partido en perspectiva en que intervenga nuestra selección? Nada sabemos al respecto, y quien nos ha informado de lo hecho por nuestros dirigentes del balón, tampoco conoce el motivo de esta actitud. Tratemos de motivar por otros conductos, y luego hablaremos.

¿Que hará Amann?

Mañana no jugará Pelaez, según se nos informa, en el arco de Peñarol. Ocupará este delirado puesto, el goleador titular Arturo Amann.

Indudablemente que es una tarea pesada la que tendrá a su cargo, frente a la formidable delantera de los rojos.

De ahí nuestra pregunta ¿que hará Amann?

Igual que aquí

Desgraciadamente en todas partes, los malos deportistas se hacen presente, haciendo cada vez más difícil la ingrata misión del árbitro en las lides del deporte, donde debe imponer la nobleza y la dignidad, de parte de los contrinantes.

Casi es cuestión general que las personas del ambiente en que estas justas tienen por escenarios, eluden el compromiso de ocupar el puesto de árbitro.

Aquí, donde existen personas de conocimiento exacto del deporte y de neutralidad intachable, hay que traer de otras localidades a quienes acepten el puesto en cuestión, porque los de casa, no quieren ser blanco de injustas acusaciones, al igual que de la falta de respeto de algunos jugadores, que no poseen el grado de cultura que debieran para integrar un cuadro de fútbol.

Lo propio, parece que ocurre en la vecina ciudad de Rosario, donde la Liga se ha visto en la necesidad de nombrar jueces helvéticos, para el partido a jugarse mañana.

En Montevideo también ocurrió algo impropio, con los jugadores irreflexivos, que continuamente atacaban ya de palabra o de hecho a los jueces, cuando las penas que cobraban no eran de su agrado. Felizmente ahora el Consejo Provisorio, ha tomado severas medidas, que han de encausar por la buena senda a los malos deportistas. De pronto, ya hay unos cuantos jugadores que están purgando sus incorrecciones.

Aquí debe hacerse lo propio, sin miramientos de ninguna naturaleza.

Bois.—Club Nacional de F.

La Comisión Directiva de esta institución, ruega a sus asociados se sirvan llevar el carnet, el recibo del último mes, para poder entrar al fútbol.

Con esto se da cumplimiento a lo resuelto por nuestra comisión, y por la Liga H. de Fútbol.—La Comisión.

BUENA NOTICIA

Muy en breve se inaugurará el puente en construcción sobre el Paso de la Tracucha.

Los trabajos están muy adelantados y según se nos informa tal vez se pueda inaugurar a fines del corriente mes o dentro de la primera quincena de Junio.

Se trata de una importante obra llamada a prestar lucrativos servicios al numeroso vecindario de una im-

portante zona, especialmente en la estación próxima.

En honor del señor Alonso

Próxima fiesta campestre

El domingo 23 del corriente se realizará en Rosario una gran fiesta campestre en honor del señor Ovidio F. Alonso.

Con ese motivo se han constituido varios comités por prestigiosos elementos adictos a la agrupación Lista Propia. Uno de estos comités lo preside en la vecina ciudad el señor Angel Comoz, habiendo distribuido cantidad de hojas sueltas, enalbertando las virtudes del nombrado ciudadano.

Se nos informa que a dicha fiesta concurrirán especialmente invitados, distinguidas personalidades del partido.

Empezó a liquidar un importante lote de mercaderías de «La Palma»

Asuntos escolares

En reciente reunión celebrada por el Consejo N. de Enseñanza P. y Normal, resolvió designar a la señorita Carmen Bidegaray para desempeñar interinamente una ayudantía en la Escuela Rural No 39, y al señor Arturo Plaván para el empleo de director suplente de la Escuela Rural No 66 de este departamento.

El Uruguay tiene 1.678.000 habitantes

Según el último censo levantado en 1908 la población del país era de 1.042.686 habitantes.

Se calcula que el 1.º de Enero de 1926 los habitantes de la república eran 1.678.000 habitantes.

Montevideo tenía, según el censo de 1908, 309.231 habitantes calculándose por datos que se tenían que el 1.º de Enero pmo. de la población de la capital era de 430.000 habitantes.

HÍPICAS

Pista Concordia

Mañana se correrá en esta pista la carrera concertada entre los caballos «Mimos» de Alejandro Vázquez y «Boletero» de Luis Cusanell.

El tiro a correrse es de 450 metros, suelta por bandera y apuesta de 50 pesos.

Pista «Paso Sanchez»

Como anunciábamos en números anteriores el domingo 23 del corriente tendrá lugar en esta acreditada pista propiedad del señor Enrique González, próximo al paso conocido por Paso de Sanchez, la importante calificación entre los caballos «Solito» de Federico Milano; «Rey de Juan Gil Prieto»; «Verónica» de Birgilio Troche; «Dieciocho» de Enrique González; y «Timbera» de German Imbach.

Al aproximarse la fecha de esta interesante prueba, aumentan el interés entre los numerosos aficionados, suponiéndose

con fundados motivos que se jugará una crecida suma de dinero.

El caballo «Solito» es uno de los que tiene grandes probabilidades de resultar ganador, pero no debe olvidarse tampoco y ese es el pensar de muchos aficionados, que «Verónica» y «Timbera» son serios enemigos de aquel si tenemos en cuenta las performances producidas en carreras anteriores.

Asimismo el caballo «Rey» que llegó tercero en la calificación corrida últimamente en la pista «La Calera» es un animal de buenas condiciones que puede dar todavía más de una sorpresa, según informes que se nos suministran de buena fuente.

También «Dieciocho», apesar de haber llegado último en la carrera antes citada, es caballo de considerable serio rival y posiblemente en la prueba a disputarse el 22, siempre que se presente en buena forma, demostrará sus verdaderas condiciones.

Para esta calificación los caballos serán llevados a la pista a las 14 y 30 horas.

Nuevo surtido en sedas de colores y colores de moda recibo «La Palma» muy rebajados de precios

NOTAS POLITICAS

La visita del Sr. Sosa

El día 28 del corriente mes de Mayo, se anuncia la visita del señor Julio María Sosa al departamento de Colonia.

Como se sabe este destacado político de la fracción colorada batlistista, es candidato de una parte de su partido a la Presidencia de la República, y sus giras por el interior del país, son puramente de propaganda política.

Los blancos no se arreglan

Los nacionalistas en el departamento no andan tan bien como se suponía. Todavía hay viejos resabios de los tiempos del Congreso y Lista Propia, que están dando bastante resonancia.

La cuestión de la designación del Concejo Auxiliar de Rosario, es lo que demuestra el mal estado de la confraternidad nacionalista, pues apesar de la visita de los delegados del Directorio señores Cortinas y Estrada las cosas ahora igual que antes.

Vida social

Conservatorio Wilde Häberli.—Audición realizada

Realizáse el jueves de tarde, la audición de piano por los alumnos del profesor Luis F. Häberli en el local de este acreditado conservatorio instalado en el local del Club N. de Fútbol.

El interesante programa confeccionado al efecto, fué cumplido satisfactoriamente por los alumnos, cosechando éxitos clamorosos aplausos.

Dirigió especialmente la parte a cargo del profesor Häberli quien tuvo una interpretación muy feliz, mereciendo cálidos aplausos y felicitaciones del auditorio.

Para muy en breve se anuncia otra interesante audición en el mismo conservatorio.

Escuela Colonia Española Pantanos.—Audición realizada

Relacionado con el festival a beneficio de la Escuela de C. Española Pantanos que anunciábamos días pasados, la Comisión organizadora del mismo ha distribuido entre el vecindario la atenta invitación que sigue:

Colonia Española, Pantanos, Mayo de 1926.—La Comisión que suscribe, de Protección y Fomento Escolar, se complace en invitar a usted para el baile que a beneficio de la Escuela de esta localidad, se realizará en la misma el sábado 22 de Mayo por la noche.

Sabemos que dicha obra cuenta con su decidida simpatía, y no dudamos por lo tanto que nos honrará su presencia, dando así más realce a este festivo.

Acepte nuestros más distinguidos

saludos.

Maria Méndez, Cecilia Torres Rodríguez, Elisa Baux, María Batista, Antonio Alfonso, Juan Nieves, Juan P. Baux, Otto Sonderegger, Antonio Pérez, Rodolfo Sonderegger, Austin Pérez, German Rey, Leoncio García, Francisco Vigna.

Atención.—Señoras, Señoritas y Niñas. Gran surtido de Sweters, Sacos, Combinaciones, Camisetas, Saquitos, Vestidos y Sombreros, recibidos LA IDEAL. Siempre baratos. Visiten nuestra casa para convencerse de la verdad.

Centro Helvético. Próxima reunión

Entre un grupo de jóvenes asociados de esta prestigiosa entidad social, ha surgido la idea de organizar una reunión y baile, que tendrá lugar en los salones del Centro la noche del martes 18 del corriente, glorioso aniversario de la Batalla de Las Piedras.

Puede anticiparse desde ahora, que la reunión proyectada alcanzará lucidos contornos.

Demostración al Sr. Richter

Con motivo de ausentarse en breve para Alemania el señor Arnold Richter, la Congregación Evangélica de esta Colonia ha resuelto ofrecerle una demostración, la que tendrá lugar en los salones del Hotel Suizo el domingo 6 de Junio próximo, sirviendo un chocolate a las 15 horas.

Las tarjetas de adhesión puede solicitarse en los salones de la casa.

Cine Helvético

Hoy sábado como de costumbre se proyectará un muy interesante programa en este biógrafo, figura en primer término el valioso film «La mujer que volvió de lejos», interesante drama por conocidos artistas en 8 actos. Además «Casimir jefe de estación» por Ben Turpin en 3 actos y actualidades.

Para mañana estreno de la super producción del extraordinario 13 actos «Los enemigos de las mujeres» adaptación de la famosa novela de Vicente Blasco Ibañez. Una gran producción que tiene por escenario a París, Niza en la corte de los Zares de Rusia e impresionantes escenas de la pasada gran guerra. Se trata pues de una muy notable película que tendrá excelente acogida en nuestro público.

Caballeros... el frío se aproxima. Necesitamos algunos artículos de punto? Recurrid a LA IDEAL, que tiene en venta: Chalcos de abrigo con y sin mangas, Terciolas de lana y de seda y otros artículos a precios módicos.

Baile en Mal Abrigo

El próximo sábado 22 del corriente se realizará un gran baile en Mal Abrigo, organizado por la prestigiosa entidad Centro Malabriguense. Con ese motivo, la Comisión Directiva ha distribuido la siguiente invitación:

La Comisión Directiva y de Honor de este centro, tiene el agrado de invitar a usted para el baile a realizarse el 22 del corriente a las 10 p. m. en el salón cedido por los señores Camy Hays.

Américo Fernández, Pte. Pedro Cabreria, Srío: Rogelio Arturo Camy, Tro; Comisión de Honor: Rogelio Camy, Israel Pérez Mallada, Pedro Vázquez, Américo Barrera, Narciso Izaguirre, Miguel Arguñarena, Emilio Fontana, Benito Arango, y Manuel Fábregas.—Mal Abrigo, Mayo de 1926.

Enlaces

Realizáse el jueves de tarde el enlace de la señorita Elvira Candida Daguerre con el joven Raúl A. Perón.

En el contrato civil que autorizó el Juez de Paz señor Egoña, actuaron como testigos por parte de la novia, los señores Benito Figueroa y Anacleto Oliva, y por parte del novio, los señores Servando Varela e Isaac Peña.

La ceremonia religiosa que tuvo lugar a las 9 de la noche en el Templo Católico y fue apadrinada por el señor Frolia Olaco y el señor Pedro Germano.

La nueva pareja fué muy obsequiada y felicitada.

—Tendrá lugar hoy la boda de la interesante señorita Elvira Hodel con el joven Enrique Umerez.

El contrato civil se realizó esta tarde a las 16 horas testificando este acto, por parte de la novia, la señorita Ida Hodel y el señor Conrado Umerez, y por parte del señor Umerez la señorita Mari Angélica Abal y el señor Francisco Rabbo.

La Consagración religiosa tendrá lugar esta noche en la Iglesia Cató-

Una novedad de gran éxito CUANDO VENGA USTED

A la Villa de Nueva Helvecia, ya sea por compras o por paseo, no deje de llevar un recuerdo y dar una grata sorpresa a los suyos, visitando la Foto Humbert, que ha iniciado un servicio de retratos rápidos estilo «cinematográfico» preparados en tarjeta postal y entregados en el corto tiempo de 10 minutos. También hacemos en 10 minutos retratos para carnet y pasaporte.

A los señores aficionados

Próximamente editaremos el «TIEMPOGRAFO DE HUMBERT» de gran utilidad para los señores aficionados, una vez regularizado su aparato con el «TIEMPOGRAFO DE HUMBERT» sacará usted con la experiencia profesional al alcance de su mano, ahorrando así el gasto inútil de películas y obtendrá buenas fotografías. El «TIEMPOGRAFO DE HUMBERT» lo distribuiremos gratis como igualmente regularizaremos su aparato.

Tenemos en venta toda clase de películas y hacemos su trabajo a los precios corrientes de Montevideo.—Revelado de películas gratis

Partido Nacional

Exhortación de la Seccional 10.a

La seccional nacionalista de Nueva Helvecia exhorta a cumplir con su deber a todos los correligionarios que estén en edad de inscribirse en los Registros Cívicos, y a los que hubieran cambiado de domicilio, para que traten de regularizar su inscripción a la brevedad posible a fin de evitar una tacha justificada.

A tal efecto pueden solicitar informes a los miembros que componen esta autoridad partidaria.

Nota.—La Mesa se instalará en Nueva Helvecia, funcionando desde el 1.º de Mayo hasta el 20 del mismo mes.

Martín Odriozola, presidente; Lorenzo González, vicepresidente; Esteban Mendana (hijo), tesorero; Hernán U. Oyazabal, secretario; Adolfo Roth, vocal.

ca a las 21 horas apadrinando este acto la señora Olga H. de Hodel y el señor Erwin A. Hodel.

A presenciar esta ceremonia han sido invitadas gran número de familias de nuestra sociedad.

Viajeros

De Colonia estuvo en esta el señor Augusto Haller y su señora esposa María. M. de Haller.

De Vella Vista nos visitó el señor Pedro Rozza.

De Colonia Española las señoritas de Torres Rodríguez.

Regresó de la capital, después de haber pasado allí algunos días, la señora Olga B. Palva de Ugon y sus hijos.

Procedente de Pantas del Rosario estuvo el señor Alvaro Poile.

De Guaycurú el señor Manolo Martínez Chavarria.

De Cufre el señor Alberto Sonderegger.

De Elidá Paulier el señor Emilio Félix su señora esposa y sus hijos.

De Rosario el joven José Accinelli.

Estuvo en San José el señor Ricardo Rüfener.

De Costa Rosario estuvieron la señora Dolores M. de Viera y la señorita María E. Trillo.

Del mismo punto el señor Abel Bilal hijo, su señora esposa y su hijo Leonel.

Regresó de Montevideo el señor Camilo Muñoz acompañado de su señora esposa.

Del mismo punto el señor Juan B. Tavares.

De Cufre nos visitó el señor Javier Rodríguez y su señorita hija Josefina.

De Guaycurú el señor Fuencio Zepa.

Procedente de Tres Esquinas nos visitaron los señores Manuel Baguella y N. Prieto.

Después de pasar varios días en Montevideo, regresó a esta la señora Cecilia I. de Indurain.

—Nos visitó de Colonia Española el joven Martín Arriaga.

Procedente de la capital se encuentran en esta la señora Mariana O. de Umerez y las señoritas Anita y Julia Umerez.

De la misma ciudad vinieron la señorita María Angélica Abal y el señor Enrique Umerez.

De Cufre nos visitó el señor Secundino Viera y su hijo el joven Juan Francisco Viera.

De la vecina ciudad del Rosario estuvo en esta el pro. Eduardo Mony.

De Costa del Rosario el señor Ueberli L. Cárdenas y su señora esposa Juana V. de Cárdenas.

—Procedente de Montevideo se encuentra en esta la señora Julia Tielmann.

Basar y artículos para regalar los buen surtidos y precios muy bajos en «La Palma»

Publicaciones recibidas

«La Semana»

Ha llegado a nuestra mesa de trabajo, el último número de la importante revista cuyo título va al margen de estas líneas y que se edita en Salto bajo la dirección del inteligente periodista señor Rafael Amengual.

Como siempre esta publicación viene repleta de interesante material, lo que demuestra la forma correcta en que se atienden todas sus relaciones.

«Sirio»

Desde Paysandú, nos llega esta importante revista literaria que publica el señor Enrique Lautaret. «Sirio» es una prestigiosa publicación, cuyas páginas encierran valiosísimas producciones literarias de prestigiosas firmas, que le dan a la revista un valor inestimable.

Es sin disputa de las mejores publicaciones que se editan tierra adentro.

Felicitamos al señor Lautaret, por el nuevo número de su popular revista puesta en circulación.

Fantasías y novedades recibidas un lindo surtido «La Palma»

De la C. Evangélica

Con motivo de ausentarse el señor Pastor Richter para Alemania, la Congregación Evangélica ha resuelto tributarle un homenaje en los salones del Hotel Suizo, que tendrá lugar el día 6 de Junio.

Se servirá un chocolate a las 15 horas pudiendo los interesados solicitar las tarjetas en el Hotel Suizo, Liga Querosos, Juan Wirth, Fridolin Wirth y Juan Leeman, hasta el día 5 de Junio a las 16 horas.

Precio de la tarjeta 0.70. En caso de mal tiempo la despedida tendrá lugar el domingo siguiente.—La Comisión.

Corte Práctico "El Profesor"

ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA
Y PERSONALMENTE

Dirigirse a las profesoras diplomadas
señora **Amanda B. de Laría**
CALLE BERNÁ

y a la **Sta. Cecilia M. Burwood**
Próximo al Hotel del Prado - Colonia, Suiza

SOLICITEN FOLLETOS EXPLICATIVOS

Señor Comerciante:

**¿Quiere Ud. aumentar
sus ventas?**

Anuncie en HELVECIA

Si desea una buena máquina

para coser, bordar, zurcir, calar, re-
mendar, acolchar, etc.

adquiera



Esta perfecta máquina, así como sus
agujas y repuestos correspondientes,
puede usted obtenerla al contado o
a plazos, en nuestra casa.

Schaffner Hnos.
NUEVA HELVECIA

Agencia FORD

en NUEVA HELVECIA

PASCUAL ZANELLI

Automóviles-Camiones Tractores

Contratistas autorizados para la venta de productos Ford Legítimos

EN NUEVA HELVECIA

Zanelli y Schlüssel, Augusto Ziegler

EN ECILDA PAULLIER

Ziegler y Marti

EN COLONIA VALDENSE

Juan S. Alfio

EN EST. CUFRE

Aniceto Vera

VENDEDORES

Santiago Ziegler y José Schöpf.

Auto Case

Es el que hace la carrera de Colonia Suiza a
Montevideo conduciendo pasajeros y encomiendas.
Comisiones en general

**Salidas de Colonia Suiza: Lunes y Jueves
Regresa: Martes y Sábado**

Precio de pasajes \$ 4.00

Agencia en Montevideo: Hotel Central Río Negro
Calle Río Negro 1626 entre Galicia y Cerro Largo
Teléfono La Uruguay N.º 1873 Central

Agencia en Colonia Suiza: en mi domicilio parti-
cular. Teléfono Helvético N.º 107

Luduvino Klappenbach.

3 1/2 MILLONES DE DESNATADORAS ALFA-LAVAL

ventas en todo el mundo y más de

1200 PRIMEROS PREMIOS

constituyen pruebas elocuentes de sus méritos indiscutibles

CALDERAS, MOTORES, BATIDORAS,
PASTEURIZADORAS Y MADURADORAS
Venta e instalaciones de máquinas frigoríficas **"Astra"**

Tarros suecos "ALFA", de acero sin costura.

Coladores "ULAX" y "LAC" de acero sin costura.

Cuajo y colorante marca "BARNEKOW".

Telas y aros para quesos marca "MORGENTHALER".

Aparatos "FUCOMA" para análisis de crema y leche.

Útiles en general para la industria lechera

COLMENAS y artículos para apicultura, "ROOT".

PIDAN CATÁLOGOS Y PRECIOS

GOLDKUHL y BROSTROM Lda.

Uruguay, 986

Montevideo

Trabucati y Cia

25 de Mayo esq. Bartolomé Mitre
MONTEVIDEO

Ferretería en general

Arados de todas clases

Arados con asiento "EL RUSO"
y surtido completo de repuestos

Maquinarias agrícolas en general

Aceites para cosecha y para

toda clase de industrias

Aceites para automóviles

los renombrados "MOBILOLS"

Sulfato de cobre. Azufre italiano

Arsénico "SILESIA".

G. GARCIA CAMILO

CONSTRUCTOR DE OBRAS

PRECIOS MODICOS

Teléfono 106

N. Helvecia

"LA MODERNA"

- DE -

ROSARIO SACCO

Especialidad en medidas y composturas

MATERIALES DE PRIMERA

Rapidez y esmero en los trabajos

PRECIOS RAZONABLES

TELEFONO HELVETICO N.º 29.

FOLLETIN

38

Por Mary Floran

El casamiento de Clemente

Al día siguiente llegó carta de Simona la primera. Tal misiva sumergió a Clemente en un encanto, no justificado, en verdad, por el laconismo de ella; pero la letra de la amada, el pensamiento de que desde tan lejos, venía a él, y aun estas palabras: «¿Cuánto siento no poder estar al lado de usted!» todo ello embriagó a Clemente.

La visita de los médicos le pasó casi inadvertida, pues todo él estaba entregado a la idea fija de su idolatrada prometida. No obstante, pero también persiguiendo tal idea, preguntó el doctor:

—No me quedará cojo para toda la vida, ¿eh?

Y en semejante pregunta había tal angustia, que claramente se revelaba el sentimiento que la había dictado.

El cirujano lo tranquilizó. —No, no será usted cojo. Cuando yo me encargo de poner en pie a una persona, es sobre los dos pies.

Los días siguientes fueron para Clemente aquellos largos y monótonos de vago sufrimiento, debilidad física y moral y tristeza indefinida conocidos por todos los que por cualquiera causa han permanecido algún tiempo en cama. Los amigos de Clemente iban a verlo, y su madre apenas lo dejaba; pero nada lograba distraerlo, nada, sino una rara y breve misiva, perfumada, sellada en Niza, o la dulce compañía de Mónica, con la que Clemente hablaba de su novia.

Hubiera querido escribirle pero la inmovilidad de la po-

sición horizontal que se le había impuesto, lo hacía difícil; tenía la coquetería de no expedir una carta escrita con lápiz, carta que, en realidad, no se la pedían. Su madre escribía por él y dictaba a Mónica largos y tiernos telegramas.

Un día que Simona no tuvo tiempo, sin duda, de coger la pluma, envió al enfermo un ramo de flores.

Clemente encontró la idea exquisita, de infinita delicadeza. Mónica, a ruego suyo, adornó con ellas el dormitorio del joven, y por la noche, cuando la prudente mano maternal quiso llevarse las, por temor a los perfumes violentos, Clemente se enfadó, y no quiso separarse de ellas.

Pero Mm. de Saint Prieix no cedió.

Mónica, entonces, ingeniosa como siempre en dar cuenta a su amado, cortó a

hurtadillas un ramito de mimosas y se lo llevó al enfermo. Este lo ocultó debajo de la almohada y dirigió a su deliciosa confidente una mirada de gratitud tan suave que la pobre sonrió con una sonrisa muy cercana al llanto, en la que se mostraba la alegría de haber conseguido contentarlo, y el dolor de verlo dado tan fuertemente a otra, cuando ella lo amaba tanto.

Al día siguiente, preguntó el herido al médico, cuándo se le acabaría aquella inmovilidad.

—Aun tiene usted para rato—le dijo el doctor;—todavía está usted en el principio; no puede preverse de tan lejos; tenga paciencia. Después, el doctor Cherev desmenuzó la pierna con precaución, cosa que no había hecho en varios días, porque quiso dejar a la fractura el tiempo de resolverse.

La hinchazón seguía siendo enorme. Examinó la herida con minuciosa atención, y entonces hizo un movimiento de cabeza que estrechó a Mm. de Saint Prieix.

—¿Qué hay?—preguntó angustiada. —Nada, o casi nada... pero la temperatura de esta habitación es demasiado alta y en esto hay que tener mucho cuidado, pues este invierno no hace frío. Hay una inflamación en el sitio de la fractura, y eso requiere mucha atención.

Y el doctor insistió en la cura antiséptica.

—Pronto volveré—dijo.

Mm. de Saint Prieix no dijo nada a su hijo; pero a Mónica le participó la inquietud nacida súbitamente en ella, sin sospechar hasta que punto tomaría parte en ella la joven a quien hacía tal confidencia.

Por la tarde no estuvo el

doctor más animoso.

—¡Mucha atención y mucho cuidado!—respondía a todas las preguntas.

Había una que Mm. de Saint Prieix no se atrevía a hacerle, pero de la que habló a Mónica, impulsada por aquella infinita necesidad de expansión que tienen toda inquietud y todo dolor.

Había visto al médico examinar con sumo detenimiento, en la pierna, muy hinchada y muy roja del pa- ciente, unas manchitas negruzcas, muy pequeñas, y poco numerosas; pero cuya visión había mostrado a sus ojos espantados, una palabra terrible: la gangrena.

La pobre madre no se atrevía a pronunciarla.

Mónica, más temblorosa que su madrina, quiso tranquilizarla.

—¿Es posible la gangrena en esta estación?—preguntó.

—No lo sé—respondió